

Letnik 1917.

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru.

Kos CCXXXIV. — Izdan in razposlan 29. dne decembra 1917.

Vsebina: (Št. 510 in 511.) 510. Zakon o popreskušanju obsojajočih razsodb, ki so jih izrekla vojaška sodišča na podstavi cesarskih ukazov z dne 25. julija 1914. l. in z dne 4. novembra 1914. l. v postopanju na bojišču ali v naglosodnem postopanju. — 511. Ukaz k zakonu z dne 16. decembra 1917. l. o popreskušanju obsojajočih razsodb, ki so jih izrekla vojaška sodišča v postopanju na bojišču ali v naglosodnem postopanju.

510.

Zakon z dne 16. decembra 1917. l.

o popreskušanju obsojajočih razsodb, ki so jih izrekla vojaška sodišča na podstavi cesarskih ukazov z dne 25. julija 1914. l. (drž. zak. št. 156) in z dne 4. novembra 1914. l. (drž. zak. št. 307) v postopanju na bojišču ali v naglosodnem postopanju.

S pritrditvijo obeh zbornic državnega zbora zaukazujem tako:

§ 1.

Kogar je vojno sodišče na bojišču ali naglosodno sodišče pravnomočno obsodilo po cesarskem ukazu z dne 25. julija 1914. l. (drž. zak. št. 156) ali po cesarskem ukazu z dne 4. novembra 1914. l. (drž. zak. št. 307), more zahtevati obnovitev postopanja na civilnem sodišču,

1. ako je dan eden izmed razlogov, iz katerih more pravnomočno obsojeni po civilnem kazenskem pravdnem redu ali po vojaških sodnih redih zahtevati obnovitev kazenskega postopanja ali

2. ako more uveljavljati osnovane pomisleke zoper pravilnost dejanstev, danih razsodbi v podstavo, ki se ne oslabé s poizvedbami, ki se uvedejo o tem. Predlog po št. 2 se more staviti le v teku dveh let po razglasitvi tega zakona.

§ 2.

Pravnomočno obsojeni more v teku dveh let po razglasitvi tega zakona predlagati ovržbo bojnosodne ali naglosodne razsodbe zaradi ničnosti in vnovično izvršitev postopanja na civilnem sodišču, ako sloni razsodba na kršenju ali nepravilni uporabi zakona.

§ 3.

Ako je obsojenec nedoleten, more, celo proti njegovi volji, tudi zakoniti zastopnik predlagati obnovitev postopanja in ovržbo razsodbe. Po obsojenčevi smrti ali, ako je zapadel duševni bolezn, imajo to pravico razen tega njegov zakonski drug, njegovi sorodniki v navzgornji in navzdolnji vrsti, njegovi bratje in sestre in njegov skrbnik ali pomočnik.

§ 4.

Obnovitev postopanja in ovržbo razsodbe je predlagati na sodišču, ki bi bilo po civilnem

kazenskem pravnem redu pristojno na prvi stopnji.

Predlog se more staviti ustno ali pismeno in mora oznameniti točke pritožbe.

Ako se stavi tak predlog, more sodišče prve stopnje dovoliti odlog ali zadržbo kazni, ako smatra, zaslišavši obtožitelja, po okolišnih primera to za primerno.

Predlog za obnovitev ali ovržbo je zavrniti,

1. ako se je stavil zakasnelo ali ako ga je stavila za to ne upravičena oseba,

2. ako točke pritožbe niso oznamene,

3. ako se ne stavi ali na zapisnik ali v vlogi, ki jo je podpisal zagovornik. Ako je nedostatek le v tem, da ni podpisa upravičenega zagovornika, je vlogo najprej vrniti, da se v primernem roku odpravi ta nedostatek.

Zoper zavrnitev predloga je dopustna pritožba na višje deželno sodišče. Vložiti jo je v štirinajstih dneh. Rok teče od dne vročitve sklepa.

Ako predlagatelj po svojih sodišču znanih razmerah ne more iz svojega plačati stroškov zastopanja, mu je na njegovo zahtevanje pridati zastopnika ubožnih.

§ 5.

Sodišče izprosi spise in jih predloži višjemu deželnemu sodišču, ko je izvršilo morda potrebni vzprejem dokazov in zaslišalo predlagatelja. Višje deželno sodišče odloči o predlogu v senatu treh sodnikov.

§ 6.

Višje deželno sodišče naj zaukaže morda potrebne dopolnitve postopanja in določi po njih prihodu sodni dan za ustno razpravljanje stvari, razen ako višji državni pravdnik sam predlaga ovržbo razsodbe. V tem primeru se more ovreči razsodba brez ustne razprave v ne javnem posvetovanju.

Da se zaukažejo dopolnitve postopanja in da se določi sodni dan, za to ni treba sklepa senata.

Na ustno razpravo je povabiti predlagatelja, obsojenca in zagovornika s pristavkom, da se

bodo, če izostanejo, prečitali njihovi predlogi in njihova izvajanja ter dala odločbi v podstavo. Povabilo morajo dobiti najkasneje osem dni pred sodnim dnem.

§ 7.

Razprava je javna po predpisih §§ 228 do 231 kazenskega pravnega reda. Najprej poda svetnik, ki ga je določil predsednik višjega deželnega sodišča, opis teka kazenskega postopanja in ozameni točke pritožbe, ki jih uveljavlja predlagatelj, mnenja o odločbi, ki jo je izreči, pa ne izrazi. Nato dobi besedo predlagatelj ali zagovornik, da utemelji predlog, in potem višji državni pravdnik za odgovor. Predlagatelju ali zagovorniku gre vsekakor pravica zadnje izjave. Ako ni prišel niti predlagatelj niti zagovornik, se predlog prečita.

Ako je pa za odločbo o predlogu potreben vzprejem dokazov, more senat sam izvršiti dokazno postopanje po predpisih, veljajočih za to na prvi stopnji, ali dati dokaze vzprejeti po sodniku, kateremu to naroči ali ki ga zaprosi za to.

Po sklepu razprave se umakne zbornu sodišče v posvetovalnico.

§ 8.

Senat se mora omejiti na točke pritožbe, ki jih uveljavlja predlagatelj izrečno ali vsaj z razločnim opozorilom. Ako se pa podajo pomisleki zoper pravilnost dejanstev, danih razsodbi v podstavo, ali ako se senat prepriča, da se je obsojencu na škodo nepravilno uporabljal kazenski zakon, ali da prihajajo isti razlogi, na katere se opira njegova odredba v prid obsojencu, tudi kakemu soobsojencu v prid, mora uradoma postopati tako, kakor da bi se bil uveljavljal dotični nedostatek.

§ 9.

Sklep senata je z bistvenimi razlogi odločbe ustno razglasiti v javni razpravi. Ako predlagatelj ni bil navzoč na razpravi, mu je brez odloga vročiti uradno poverjen prepis sklepa po sodišču prve stopnje.

O razpravi je pisati zapisnik.

§ 10.

Ako smatra senat, da je predlog neosnovan ali nedopusten, ga mora zavreči ali zavrniti. V tem

primeru pa ima zborni sodišče pravico omiliti kazen v mejah, postavljenih za redno postopanje na civilnih kazenskih sodiščih.

Ako je predlog osnovan, je razsodbo ovreči, kolikor se izpodbija ali se je tiče predlog. Ta sklep ima, naj se ovrže razsodba iz kateregakoli razloga, učinke, ki gredo po civilnem kazenskem pravnem redu sklepu, ki dovoli obnovitev kazenskega postopanja. Nadaljnje postopanje gre sodišču, ki je pristojno po civilnem kazenskem pravnem redu.

Višje deželno sodišče more tudi takoj izreči razsodbo, s katero se obdolženec oprosti ali ugotdi njegovemu predlogu, naj se uporabi milejši kazenski zakon. Za to pa je treba soglasnosti in pritrditve višjega državnega pravdnika.

Predlagatelj more zahtevati objavo take razsodbe.

§ 11.

Zoper sklep višjega deželnega sodišča, s katerim se zavrne predlog, naj se ovrže razsodba zaradi ničnosti (§ 2), je predlagatelju dopustna pritožba na Vrhovno in kasacijsko sodišče, ki jo je priglasiti v treh dneh. Pritožnik ima pravico v osmih dneh po priglasitvi pritožbe in, ako je zahteval pred priglasitvijo ali ob njej prepis odločbe, po vročitvi izročiti razložbo svojih pritožnih razlogov. Ako se razložba ne izroči pravočasno, velja pritožba za umaknjeno.

§ 12.

Zoper zamudo dveletnega roka za predlog §§ 1 in 2 more višje deželno sodišče dovoliti upravičenemu predlagatelju postavitev v prejšnji stan,

1. ako more dokazati, da mu je njegovo ali njegovega zastopnika vojaško službovanje ali da so mu sicer neodvratne okoliščine brez njegove ali njegovega zastopnika krivde onemogočile držati se roka,

2. ako prosi za postavitev v prejšnji stan v 30 dneh potem, ko je nehala ovira, in

3. ako hkratu stavi predlog.

Prošnjo je vložiti na sodišču, na katerem je bilo staviti predlog. Sodišče ga predloži v od-

ločbo višjemu deželnemu sodišču, ko je vzprejelo potrebne dokaze.

§ 13.

Višje deželno sodišče odloči tudi izven ustne razprave v zboru treh sodnikov, kolikor ni izrečno predpisano nič drugega.

§ 14.

Obdolžencu in njegovemu zagovorniku ter tistim, ki so v § 3 upravičeni staviti predlog, in njihovim pravnim pomočnikom gre pravica vpregledovati v spise, izvzemši posvetovalne zapisnike, in jih prepisovati, da pripravijo predlog za obnove, kakor tudi v vsakem stanju obnovitvenega postopanja.

§ 15.

Ta zakon dobi moč z dnem razglasitve.

Izvršiti ga je poverjeno pravosodnemu ministru in ministru za deželno bran.

V Laksenburgu, 16. dne decembra 1917. l.

Karol s. r.

Seidler s. r.

Schauer s. r.

Czapp s. r.

511.

Ukaz pravosodnega ministra v porazumu z ministrom za deželno bran z dne 25. decembra 1917. l.

k zakonu z dne 16. decembra 1917. l. (drž. zak. št. 510) o popreskušanju obsojajočih razsodb, ki so jih izrekla vojaška sodišča v postopanju na bojišču ali v naglosodnem postopanju.

Na podstavi § 15 zakona z dne 16. decembra 1917. l. (drž. zak. št. 510) in § 99 zakona z dne 27. novembra 1896. l. (drž. zak. št. 217) se ukazuje:

§ 1.

Predloge za obnovitev postopanja ali ovržbo vojaškosodnih razsodb (§§ 4 in 12 zakona) je vpisovati na okrajnih sodiščih in zbornih sodiščih prve stopnje v zbiralni vpisnik v kazenskih stvareh (Ns).

§ 2.

Na višjih deželnih sodiščih je vpisovati po § 5 zakona predložene predloge v vpisnik *Wa*, ki ga je pisati po priloženem vzorcu.

§ 3.

Po ovržbi vojaškosodne razsodbe je vpisati stvar na civilnem kazenskem sodišču, pristojnem za nadaljnje postopanje, v vpisnik (*U* ali *Vr*), določen za stvari te vrste, in poodčititi številko vpisnika *Ns* v razpredelku za pripomnje.

§ 4.

Hkratu z izkazom o kazenskem postopanju na višjih deželnih sodiščih morajo višja državna

pravdnikstva vsako leto predlagati posebne izkaze o delovanju višjih deželnih sodišč na podstavi zakona o popreskušanju vojaškosodnih razsodb. Ti izkazi morajo dajati pojasnilo o številu obsojencev, na katere se nanašajo stavljeni predlogi in ukrenjene odločbe, ter o številu različnih v razpredelkih 5, 7 in 9 vpisnika *Wa* navedenih odločb in o številu morda še ne rešenih predlogov.

§ 5.

Prošnjo, naj se pošljejo spisi o bojno ali naglosodnem postopanju (§ 5 zakona), je nasloviti na c. kr. ministrstvo za deželno bran.

§ 6.

Ta ukaz dobi moč dne, katerega se razglasi.

Schauer s. r.

Czapp s. r.

Vpisnik o predlogih za obnovitev vojaškosodnega postopanja in ovržbo vojaškosodnih razsodb *Wa.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Letno tekoča številka	Dan prihoda	Predlog je predložil	Oznamenilo vojaškega sodišča in kazenske stvari (ime obsojenca, kaznivo dejanje, kazen)	Rešitev brez ustne razprave a z ovrzbo razsodbe b drugeče	Dan ustne razprave	Odločba na podlagi ustne razprave *) a Popolna zavrnitev ali zavrnitev b Zavrnitev ali zavrnitev vrniti in olajšilo kazni c Ovrzba razsodbe s sklepom d Oprostitev e Uporaba milojkega kazenskega zakona	Priloga z ugoditvijo drugeče	Rešitev pritožbe a b	Pripombe

*) V razpredelkih a—e ne navedene načine rešitve je zapisovati v razpredelku za pripombe.

*) V razpredelkih $a - e$ ne navedene načine rešitve je zapisovati v razpredelku za pripomnje.

Vpisnik *Wa* o predlogih za obnovitev vojaškosodnega postopanja in ovržbo vojaškosodnih razsodb. (Uk. pravos. min. z dne 25. decembra 1917. l. [drž. zak. št. 511].)

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru,

izhaja v založbi c. kr. dvorne in državne tiskarne na Dunaju, I. okraj, Seilerstätte št. 24, tudi v letu 1918. v nemškem, češkem, italijanskem, hrvaškem, poljskem, rumunskem, slovenskem in ukrajskem jeziku.

Naročnina za celi letnik 1918 državnega zakonika v vsaki teh osmerih izdaj znaša za en izvod — bodisi, da se hodi ponj ali da se ta izvod pošilja poštne prosto — 10 K.

Naročevati je treba v založbi c. kr. dvorne in državne tiskarne na Dunaju, I. okraj, Seilerstätte št. 24, kjer se dobivajo tudi posamezni letniki in posamezni kosi državnega zakonika.

Ker se državni zakonik naročnikom oddaja, oziroma pošilja le, če se je plačala letna naročnina zanj, je ob enem z naročbo plačati tudi zanjo pripadajoči znesek; da se more hitro in brez pritožb vročevati po c. kr. pošti, je poleg natančnega naslova stanovanja povedati tudi dotični poštni dostavni okraj.

Posamezni letniki nemške izdaje se dobivajo:

Letnik 1849. za .	5 K 04 h	Letnik 1867. za .	4 K 80 h	Letnik 1885. za .	4 K 32 h	Letnik 1903. za .	10 K 80 h
1850. " .	12 " 60 "	1868. " .	4 " 80 "	1886. " .	5 " 52 "	1904. " .	6 " — "
1851. " .	3 " 12 "	1869. " .	7 " 20 "	1887. " .	6 " — "	1905. " .	7 " 20 "
1852. " .	6 " 24 "	1870. " .	3 " 36 "	1888. " .	10 " 08 "	1906. " .	14 " 40 "
1853. " .	7 " 56 "	1871. " .	4 " 80 "	1889. " .	7 " 20 "	1907. " .	15 " 60 "
1854. " .	10 " 08 "	1872. " .	7 " 68 "	1890. " .	6 " 48 "	1908. " .	10 " 80 "
1855. " .	5 " 64 "	1873. " .	7 " 92 "	1891. " .	7 " 20 "	1909. " .	10 " 20 "
1856. " .	5 " 88 "	1874. " .	5 " 52 "	1892. " .	12 " — "	1910. " .	10 " 08 "
1857. " .	6 " 84 "	1875. " .	4 " 80 "	1893. " .	7 " 20 "	1911. " .	8 " 40 "
1858. " .	5 " 76 "	1876. " .	3 " 60 "	1894. " .	7 " 20 "	1912. " .	15 " — "
1859. " .	4 " 80 "	1877. " .	2 " 40 "	1895. " .	8 " 40 "	1913. " .	11 " 40 "
1860. " .	4 " 08 "	1878. " .	5 " 52 "	1896. " .	8 " 40 "	1914. " .	18 " — "
1861. " .	3 " 60 "	1879. " .	5 " 52 "	1897. " .	18 " — "	1915. " .	14 " 04 "
1862. " .	3 " 36 "	1880. " .	5 " 28 "	1898. " .	7 " 20 "	1916. " .	15 " 24 "
1863. " .	3 " 36 "	1881. " .	5 " 28 "	1899. " .	12 " — "	1917. " .	18 " 30 "
1864. " .	3 " 36 "	1882. " .	7 " 20 "	1900. " .	8 " 40 "		
1865. " .	4 " 80 "	1883. " .	6 " — "	1901. " .	7 " 20 "		
1866. " .	5 " 28 "	1884. " .	6 " — "	1902. " .	9 " — "		

Posamezni letniki v drugih sedmerih jezikih počenši z l. 1870. se dobivajo po istih cenah kakor nemška izdaja.

Ako se naroči vsaj 10, toda poljubnih celotnih letnikov državnega zakonika naenkrat, se dovoli 20% popusta, ako se naroči vsaj 25, toda poljubnih celotnih letnikov državnega zakonika naenkrat, 25% popusta, in ako se naroči vsaj 35, toda poljubnih celotnih letnikov državnega zakonika naenkrat, 30% popusta.

NB. Tisti kosi državnega zakonika nemške izdaje, ki naročniku sploh niso došli ali pa so mu došli nedostatni, naj se reklamirajo najdalje v štirih tednih potem, ko so izšli, kosi nenemških izdaj pa najdalje v šestih tednih po izdaji kazal in naslovnega lista k posameznim izdajam naravnost v c. kr. dvorni in državni tiskarni na Dunaju, III. okraj, Rennweg št. 16.

Kadar poteče ta rok, se bodo kosi državnega zakonika izročevali brez izjeme le proti plačilu prodajne cene ($\frac{1}{4}$ pole = 2 strani po 4 h).

Ker so v nemški izdaji vsi letniki od l. 1849. naprej in v izdajah ostalih sedmerih jezikov vsi letniki od leta 1870. naprej povsem popolnjeni, se dobiva ne le vsak posamezni letnik za zgoraj omenjeno prodajno ceno, ampak tudi vsak posamezni kos vseh teh letnikov za prodajno ceno ($\frac{1}{4}$ pole = 2 strani po 4 h) iz zaloge c. kr. dvorne in državne tiskarne na Dunaju, I. okraj, Seilerstätte št. 24; s tem je vsakemu moči dopolniti nedostatne (pomanjkljive) letnike ter si liste urediti po tvarinah.